

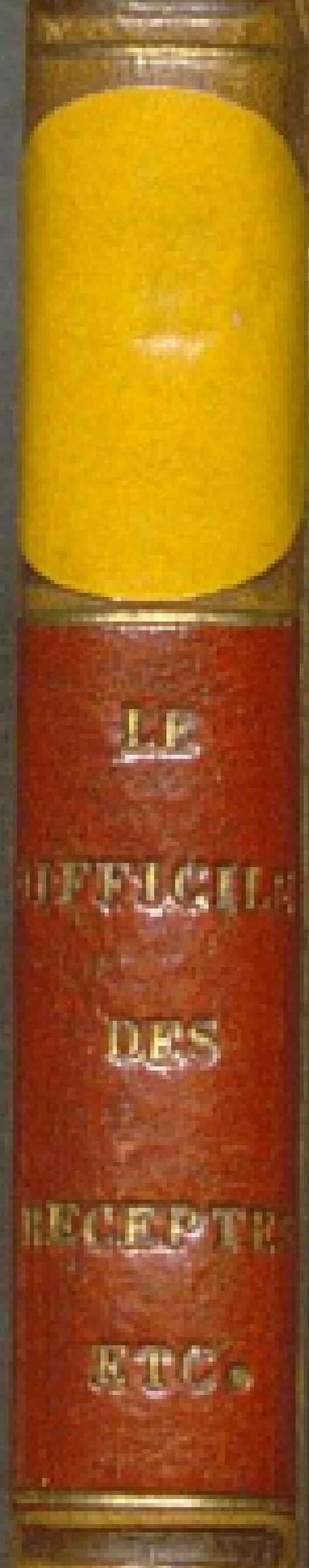


**Liure nouueau  
nomme le difficile des Receptes.**

**Premierement.**

A faire eane clere come cristal q̄ q̄ sen  
laneroit seroit aussi noyr q̄sig more.  
Pour se reueiller quāt on deuslo  
A garder danoir froitz au piedz  
A leuer tache des carlate ⁊ autre draps  
A oster la pege de dessus vng drap  
A faire petite pelotes a oster taches  
Pour leuer tache dhuile ou gresse sur  
papier ou parchemin.  
A faire eau q̄ oster tache d'entre  
A faire eau q̄ oster les tache du visage  
Pour garder d'etouille espece a hanois  
Pour faire cole merveilleuse  
Autre cole qui ne traist ne sen ne can  
Autre cole q̄ seit a cole lontre choses  
Pour faire verme et poisson





L.P.

EFFLUVII

DES

RECEPTER

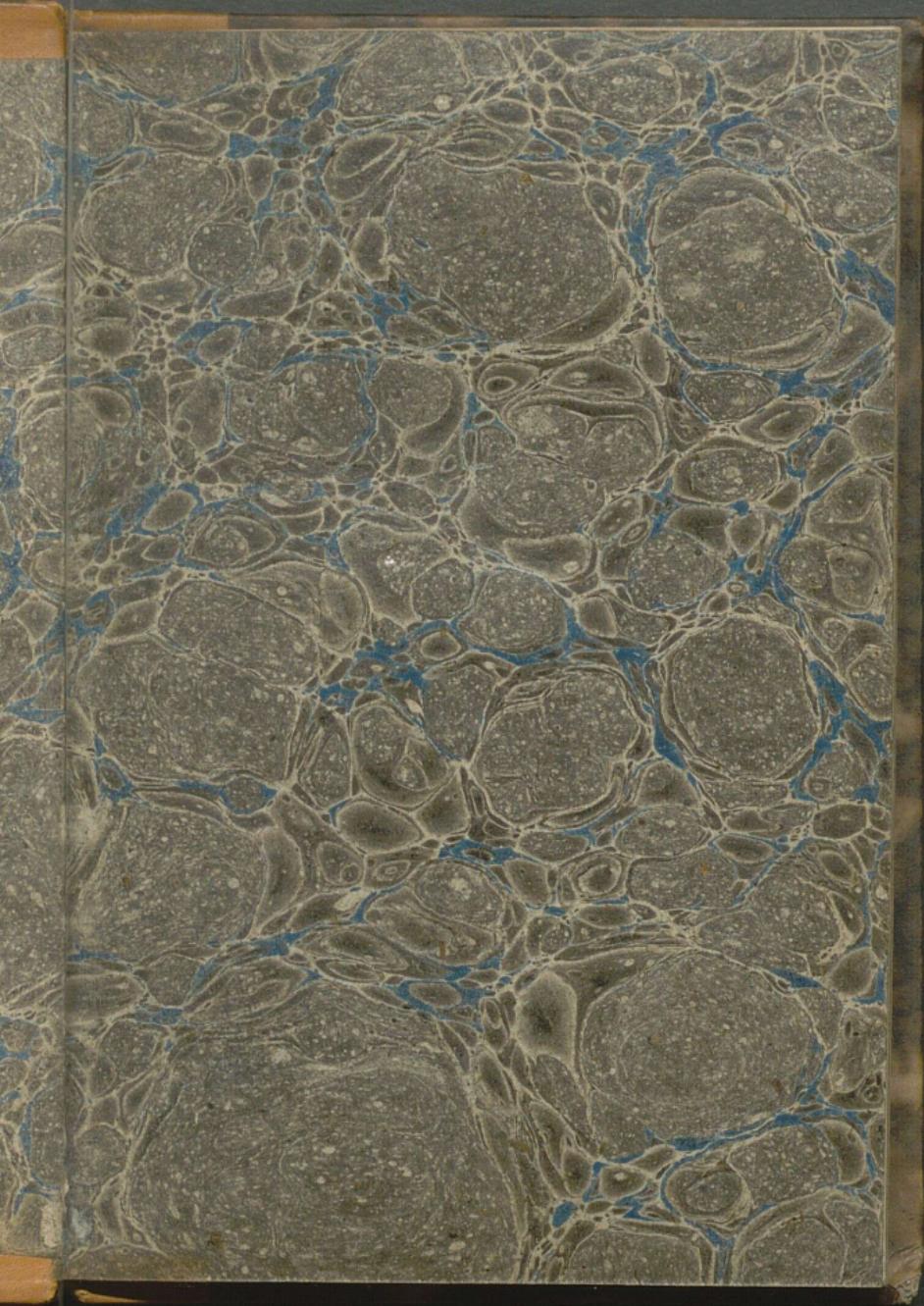
ETC.

L.P.



~~29,979~~

~~C.~~



I

Mo

La

Per

Le

un

mâ

b C

lio

[CJ

X Vème s. n<sup>o</sup>. 2 ~~37~~

1291.

Impressions de Lyon, Jacques  
Madrone, vers 1540 - 1545.

La 2<sup>e</sup> pièce porte ce manque : la  
fleur de lys florentine.

Les caractères se retrouvent dans  
un recueil fascié de pièces du  
même imprimeur, décril dans  
le Cat. J. de Rothchild, fac-simi-  
lio des titres.

[Jacques Mégret] <sup>J.M.</sup>



X Vene s. n. 2 ~~94~~

1291.

non

Afa  
lun  
Pou  
Aga  
Aler  
Aoss  
Afaill  
Pour  
papt  
Afaire  
Afaire  
Pour  
Pour  
Anstre  
Anstre  
Dongr

# Liure nouueau nomme le difficile des Receptes.

## Cprierement.



BIBLIOTHEQUE NATIONALE DE FRANCE

A faire eane clere cōme cristal q̄ q̄ sen  
laueroit seroit aussi noyr q̄q̄ more.  
Pour se reueiller quāt on veulx  
A garder danoir froitz au piedz  
A leuer tache des carlatez aultre draps  
A oster la pege de dessus vng drap  
A faire petite pelotes a oster taches  
Pour leuer tache dhuile ou gresse sur  
papier ou parchemin.  
A faire eau q̄ oster tache d'autre  
A faire eau q̄ oster les tache du visage  
Pour garder detouisse espee a harnois  
Pour faire cose incueilleuse  
Aultre cose qui ne craint ne feut ne can  
Aultre cose q̄ fera a color toutes choses  
Pour faire herbe poellent

21



Pour prendre poisssons a la main  
Pour prēdre les oyseaus a la main  
Pour chasser les taupes d'ug iardin  
Pour chasser les ratz d'une maison  
Pour faire mourir les ratz sans poisoyn  
Pour garder de dormir vng homme  
Pour faire bon vin aigre  
En austre maniere cōe font vinaigrier  
Pour faire vinaigre rosac en tout tēps  
A faire de vin tourner bon vin  
A oster mauuais gout du vin  
Pour renforcir vng petit vin foible  
Pour desgraisser vng vin gras  
**A** faire pouldre a blanchir les dentz  
Pour guerir fiebures  
Pour guerir fiebures quartes  
Pour guerir toute geutte  
Pour guerir la tigne.

**A** ca  
stat  
visca  
mouerer.

me vng more lespacé  
ne trouueroit nul reme  
uoyt de vinaigre/près escorci  
Verdes/à le faictes dissuler par le lam  
bis de verre à a este esprouue.

**C** Pour faire qvng homme se esuelie  
ra le matin a lheure qui souhaitera le  
soyz/quant tu ten pras le soyz a dors  
mir dit tout tant que tu as de coustume  
doraison/puis tu diras par trops fois  
ces vers qui sensuyuent.

Exurge gloria mea/exurge in psalte  
rio à cithara/exurgam diluculo / puis  
adionste y a qslle heure tu te vouldras  
esueiller au matin à sera chose draye.

**C** A faire que homme ne femme nau  
rot froyt au piedz tout l'yeart allassé.

**A** u

are / prenes  
e ou en lieu de  
vne austre nos  
alge & hourtie/  
signee / et le faites

clere / puis de la decocti  
nues en les piedz & les essuyer biē  
net / & les oignez dhuille de lorin & con  
tinuez par l'espace de huyt iours tous  
les matins vne soys puis de huyt iour  
en huyt iours vne austre soys exprou.

**P**our faire eauue pour leuer les tas  
ches sus des carlate / velours / draps de  
soye & austres draps / prenes d'herbe di  
ctes la saponaria / broyes la & en faicte  
ins & de celi y ius laues en la tache en  
frotant fort la dicte tache puis laues  
la deauue clere chaulde ou froide et la  
tache sen yra exprouue.

**A**oster la pege de dessus vng draps  
ou austre lieu / faites degouter du suif  
de chandelle dess<sup>e</sup> la dicte pege & chaus

fes ala vege se leuera / puis lauer de  
forte lessive ou sauon & la tache restera  
nette / qui est chose commune ex p.

**C** Pour faire petite pelotes des q'illes  
ce peult nettoyer toutes taches / soyt  
sur draps de soye ou de laine pourueu  
q' les taches viennent de chose gracie /  
p'renes grant quantite de cendres / & en  
faictes lessive clere / & separerez la lessive  
d'auetques la cendre / & faictes t'at boule  
lir ladicte lessive jusques a ce q'il le soyt  
toute consommee / il vous restera au  
font de vostre vaisseau grant quantite  
de sel venue de ladicte lessive / duquel  
sel p'renes en vne liure / & vne liure de  
terre de potier / & demy liure dasun / tou  
tes ces choses faictes en paste / & de ces  
ste paste pelotes / puis quant bouldres  
oster les taches p'renes de an clere froide  
de ou chaulde & vng peu de ladicte pe  
lote / & en frottes les taches / & resteront  
nettes / & cest chose comune & approuue.

**P**our leuer tacher d'huille ou gresse  
sur liure de papier ou parchemin/ près  
cendre des os de piedz de mouton / ou  
cèdre de vignes/ ou de la paille de febs  
ves/ & boute en chescun feuillet de las  
dictes cendres/ puis met ledict liure en  
presse bien ferre vne nuict approuue.

**A**fante eau qui oster les taches d'en-  
cre sus le liure/ prens salpestre/ sel com-  
mun/ alun/ de roches/ sel armoniale/ de  
chascun deuy onces & le facies distill-  
er par vne alambis de voire/ & dicelz  
le eau arrouse si peu que tu vouldras  
ledict ancre & tornera blanc comme si  
jamais ny eust eu ancre approuue.

**P**our faire vne eau qui oster les tas-  
ches des mains du visage fuisse la asle  
du soleil/ les lentilles du visage faict  
beile les femmes/ & raienunit en beaul-  
te/ prenes le jus du citron & vng peu de  
sel commun/ & de cest eau laves mains  
visage/ & poctrine & le laisses seicher

appart luy & est chose commune & approu.  
¶ A faire oignementz pour garder de  
rouiller/espee / harnois / & austres ars  
meure/prenes du plomb lime bié menu  
& autant dhuille dosine & le broyes sur  
le marbre bien subtil / & de cest oignez  
ment oignez les armes espronue.

¶ A faire colle merueilleuse & pfitas  
ble pour resoulder boirre cristal / fert &  
cuiure/prenes serure ou blan de plomb  
broyez sur le marbre / & detrêpe avecq's  
vernis liquide / & de ceste chose resoulde  
le boirre ou vaisselle de terre & le laiss  
ses seicher au soleil & est chose approu.

¶ A faire colle merueilleuse q ne crei  
gne ne feu ne eau / prens chausp viue /  
& la broyez au mortier subtillement & la  
destrêpes avecques huille de lin puis  
en coles ce q vouldres & le laisses seis  
cher a l'obtre & est chose espro. & comue.

¶ A faire vne austre cole q sert a colz  
ser toutes choses/près la peau dune au

guille seiche non salee / & boutes la tre-  
per par trois iours / puis la batre dung  
pilon de bois dans vng mortier tatt lō-  
guement quelle soyt rompue / puis la  
mect cupre a petit feu a tant deau quel  
le soyt couerte & la remue souuent q̄l  
se ne brusle puis la passez par letamine  
& puis la mectez dans vng vaisseau de  
metal & la laissez seicher a lombre app.  
**C** Pour faire vernis exceilent a ver-  
nir toutes choses & quant il sera sec il  
sentira bon prenes cinq onces deau de  
vie dicte ardâte / & vne bce de beliuing  
bien paluerize sur le marbre puis bous-  
ter la moytie de leau de vie dans vne  
fiole avecq̄s le beliuing / & puis le lais-  
ser reposer vng iour & vne nuict ou pl<sup>e</sup>  
& puis separer par inclinacion la plus  
clere / puis adioustez y la reste de leau  
ardant & luissez reposer comme deuant  
& la separer par inclinacion comme de-  
uant & de celle eau clere vernisssez ce q̄

bouldres commune & approuue.

**C** Pour prêdre les poissos a la main  
en deuy sortes/pnes vne partie coq de  
leuant/& fromaige pourry vne autre  
partie & de farine de fromet & vng peu  
de miel/& broyez cela tout ensemble et  
faictes petit grain comme poix & puis  
les gecter en leau la ou sont les poiss-  
sons. Autre maniere prenes herbe qui  
se nomme la calandrie/ou la soucye et  
trenche la branche menue come demy  
fesue & les gecter en leau la ou sont les  
poissos/& si tu veulx faire morse pour  
bouter au crochet de ligne ou de pesche  
prens fromaige pourry farine & miel &  
en faict paste et est la meilleure chose  
du monde approuue.

**C**A prendre les oyseaulx a la moins  
prens quelque grain que tu scauras q  
les oyseaulx mange/& le faict boulur  
aucques le coq de leuant/& puis laisse  
le seicher/& donne aux oyseaulx/& si cest

B

pour prēdre pigeōs engrēsse tes mains  
de miel ⁊ puis manye le grain ⁊ en dō-  
ne a menger a pigeons ⁊ lesdictz oyse-  
aus ⁊ pigeons demoureront demy heu-  
re sans bouler ne mouoir approuue.

**P**our chasser les taulpes du iardin  
que plus ny retorneront plāte dne her-  
be dans le iardin q sappelle psalma chri-  
sti maior ou en deffaulte ce boute des  
escreuisses mortes par le iardin ⁊ tou-  
tes les taulpes sensuyront approuue.

**A**chasser tous les ratz souris dune  
maison faictes brusler longle dūg che-  
ual dasne oude mullet ⁊ le gectez par pe-  
titcs pieces p la maison ⁊ tout les ratz  
sensuyront approuue.

**P**our faire mourir les ratz sans poi-  
son prens elebore blan ⁊ en faict pou-  
dre ⁊ dicelle poultre meslez avecques  
pain ou paste ⁊ puis en donne a men-  
ger au ratz ⁊ ilz mourront approuue.

**P**our faire que vng homme ou fem-

me ne puise dormir de toute la nyte  
d'as son lict / et luy semblera q'il y aye ples  
de mille pouys et puces a l'entour de luy  
et ne se pourra appercevoir q'est la caus  
se qu'il le garde de dormir / prenes pour  
deux deniers dasun de plume et le cou  
pez bien menu puis le mettez au lict et en  
tre les linceulz approuue.

**P**our faire du bon vin aigre / prenes  
piretre grecque / et le pitez bien menu et  
le faictes bouillir vng peu dans de vin  
aigre et puis le boutes en quelque vin q  
vous vouldrez pourneu q'il naye point  
de slye et demedra en peu de temps bon  
vin aigre et est chose esprouue.

Aultre maniere a faire bon vin aigre  
sans y mectre ny adiouster q'il le vin et vi  
naigre et en peu de temps / comme font  
les bons vinaigrer / prenes vng vais  
seau bien net de slye et aultre macule /  
pour vne botte prenes vng potz de bon  
vin aigre et le faictes chauffer prest a

**B** ij

boullir / q se faust entonner en la botte  
et estoupper ladicte botte incontinent/  
puis la roule dix ou douze toars et gar-  
dez quell'e naye vent puis la laissez re-  
poser tropys iours / et puis la destouppes  
et y metres encore tropys potz de vin a  
gre froyt / puis boutez y de vin de iour  
en iour ainsi que tu voiras quil pourz  
ra porter / et mett ton vin aigre en lieu  
chaust comme sus vng fourt cheminee  
ou au soleil / et si tu te deulx hastier de le  
bien tost faire aigre faict percer cinq ou  
six coings dacier par le menu bout / et  
puis a tout vng fil de fer descend les  
par le bondon tout rouge de feu et gar-  
de que la fumee ne sorte approuue.

**P**our faire vinaigre rosac en quel  
temps que vous voulez et en vne heu-  
re prenes quatre onces de rose de pro-  
uin seiche cheulx lappolitare puis le  
faictes boullir avecques vng pot de bon  
vin aigre puis le laissez froidir et sera.

A faire vny turner bon vin / prenes  
vne herbe nomme guario filata ou au-  
trement dicte salmononde avecques ces  
fueilles & fleurs greines & racine telle  
que vous li trouueret de seiche a lom-  
bre / puis mettre tout entier dans le ton-  
neau a ta discretion / & ceste herbe oster-  
ra le mauuaise gout du vin approuue.

Pour vng vin qui auroit mauuaise  
gout / pour luy donner vng bon gout  
pour le faire boire / prenes neuf pommes  
dorenge / & les fendre par la moytie : et  
les enfiller par vng baston qui soyt aussy  
silong que la grosseur du tonneau / puis  
les garnisses de clouz de giroffle a vos  
stre discretion / pris les boutes dans le  
tonneau par le bondon / & le laissez repo-  
ser troys iours & des troys iour comez  
ce a le boyre / car icelle bonte ne dure q  
troys sepmaine approuue.

Pour renforcir vng petit vin foible  
de la moytie & le faire si grand & si bon

B iii

**D**in quon vouldra pour peu de coustan-  
ce / & pour le garder desueter que la der-  
niere pinte sera aussi bonne que la pre-  
miere / prenes pour chescune botte de  
din vne feullette deau ardât / ou plus  
a ta discretion selon ce que tu le voulz  
bras faire bon / puis quât tu lauras en-  
tonne / faict le roler troys tours / & puis  
le laisse reposer & est chose eprouue.

**C**A desgraisser vng din gras / prenes  
sablon / & le faictes rougir au feu / puis  
vng peu chault entonnes le / & faictes  
roler dip ou douze tours / & puis le lais-  
ses rassoir / & est besoig de le boyre auât  
troys sepmaines ou aultrement ilz se  
rengressira approuue.

**C**A faire poultre a blanchir les dentz  
& si oste toutes doulours & chancre / pre-  
nes coral rouge quatre onces / & pyret-  
tre grecque / mastic & massis de châseu  
demy once / faictz en poultre subtille /  
& en frote les dês / & pour la douleur tiêt

le longuement en ta bouche / & te fera  
filer certaine eau laquelle eau te lez  
uera la douleur des dens approuue.

**P**our guerir toutes siebures & sans  
rien couster en medecine: prenes la cen  
dre du fourt dung patissier apres que  
les passez en sont tyre & la faites pass  
ser par vng drapeau biẽ subtil/ puis pre  
nes dicesse cendre demy once / & la bou  
tes dans vng boitre / & puis ayes vng  
autre boitre plein deau / & entrauersez  
lunq das l'autre puis le beuues a l'heu  
re que veult prendre la fieure approuu.

**A**utre recepte certaine a guerir fiez  
ures quartes/ prenes bon gingembre/  
massis:noix muscade clouy de girofle  
popure rond de chescun vne dragme/  
toutes ces choses bienbroyez ensemble  
mis dedans vng pot neuf avecqs vng  
verre de bon vin blanc: & faites bouil  
lit cela tout ensemble / & le laisse refroi  
dir / & se pendant quelle refroidera prez

nes de l'herbe nomme hachez la bontes  
sus vne estiole toute chaulde: et quant  
elle vous semblera quelle soyt cuicte  
frottes en le schine au malade du haust  
en bas/ puis le mettre couche en beau  
drapo blanç: et le couvrir bien chauldes  
ment: puis luy faire boyre vne partye  
du dict bruaige/ et faicte ces choses de  
uant que la maladie le tienne/ et faicte  
ces choses troys foys approuue.

**C**A guerir toutes gouttes froyde ou  
chauldes/prenes Monstarde faicte au  
vin sans vinaigre et faicte vng emplo  
stre asse espes qui couvre tout le lieu  
doulent: et est approuue.

**C**Pour guerir la tigne en huyt iours  
prenes vng suisart vert et le faicte cu  
re en huyle doline: et diceluy huyle ois  
gnez la rache ou tigne: et les cheueux  
sarracheront sans douleur: et pris il gue  
rira et si nest guery continues plus de  
temps pris oignes de miel.      Finis.

Conig  
fer  
ratin  
host.

